

Guía rápida del Office 35

Office 35 Quick User's Guide

El diagrama muestra un teléfono inalámbrico con las siguientes etiquetas:

- Nombres claves:**
 - Tecla Fox (botón con 'X')
 - ABC (botón con 'ABC')
 - Corrección (botón con 'X' y una flecha)
 - Tecla de Ausencia (botón con una flecha y 'END')
 - End (botón con una flecha)
 - Tecla altavoz (botón con un altavoz)
 - Tecla de rellamada (botón con una flecha hacia arriba)
- Simbolos del display:**
 - Escucha en abierto (icono de un oído)
 - Micrófono activo/desactivado (icono de un micrófono)
 - Modo en manos libres (icono de un teléfono)
 - Símbolo alfa; activada el modo de texto en el teclado (icono de una 'A' con una flecha)
- Teclas de Cursor:**
 - Teclas configurables (botón con una flecha hacia arriba)
 - Teclas de Cursor (botones con flechas izquierda y derecha)

Las funciones de los botones se detallan en la siguiente tabla:

Función	Descripción
Tecla de Menu:	Al pulsar repetidamente la tecla se accede a las distintas funciones: pulsar la Tecla Menu varias veces, si es necesario, en estado de reposo o durante una llamada.
Tecla Terminar:	Pulsando repetidamente la tecla Terminar se vuelve al principio.
Tecla Fox:	Las funciones mostradas en la línea más baja de la pantalla, se pueden seleccionar pulsando las teclas Fox .
i en el display:	Pulsar la Tecla Info una o más veces para más información.
+ en el display:	Pulsar la tecla Info para información adicional.
Desvío de Llamadas/ Tecla de Ausencia:	Las llamadas entrantes van a ser desviadas: 1. Desvío: introducir el número y pulsar la tecla de Ausencia . 2. Pulsar la tecla de Ausencia de nuevo para desactivar el desvío. (Cuando se activa nuevamente, las llamadas se desviarán al último número programado).
Conectar/Transferir:	Durante una llamada: 1. Pulsar la tecla Fox bajo "Consulta" 2. Introducir el número y esperar a que se conteste la llamada. 3. Al colgar el teléfono, la llamada será transferida (si nadie contesta, pulsar la tecla Terminar , para volver a conectar con la primera llamada).
Alternancia de llamadas:	Alternar entre dos llamantes y mantener dos llamadas simultáneamente. Durante una llamada: 1. Pulsar la tecla Fox bajo "Consulta" 2. Introducir el número y esperar a que se conteste la llamada. 3. Pulsar la tecla Fox bajo "Alternancia de llamadas" para conmutar a los llamantes.
Funcionamiento en manos libres:	La llamada se realiza sin necesidad de sujetar el micrófono. 1. Introducir un número. 2. Pulsar la tecla Altavoz .

Office 35 Kurzbedienungsanleitung

Office 35 Mode d'emploi succinct

Das Diagramm zeigt ein Mobiltelefon mit verschiedenen Tasten und Funktionen, die durch Linien mit Textfeldern verbunden sind:

- Tastenbezeichnung:** Ein Feld oben links mit dem Text "Tastenbezeichnung:".
- ABC:** Ein Feld oben links mit dem Text "ABC" und einem Symbol für die Tasten 2-9.
- Korrektur:** Ein Feld oben links mit dem Text "Korrektur" und einem Symbol für die Taste 0.
- Abwesenheit:** Ein Feld oben links mit dem Text "Abwesenheit" und einem Symbol für die Taste 1.
- End:** Ein Feld oben links mit dem Text "End" und einem Symbol für die Taste 2.
- Lautsprecharte:** Ein Feld oben links mit dem Text "Lautsprecharte" und einem Symbol für die Taste 3.
- Wahlwiederholung:** Ein Feld oben links mit dem Text "Wahlwiederholung" und einem Symbol für die Taste 4.
- Funk:** Ein Feld oben rechts mit dem Text "Funk" und einem Symbol für die Taste 5.
- Menü:** Ein Feld oben rechts mit dem Text "Menü" und einem Symbol für die Taste 6.
- Infotaste:** Ein Feld oben rechts mit dem Text "Infotaste" und einem Symbol für die Taste 7.
- Konfigurierbare Tasten:** Ein Feld oben rechts mit dem Text "Konfigurierbare Tasten" und einem Symbol für die Taste 8.
- Einstelltasten:** Ein Feld oben rechts mit dem Text "Einstelltasten" und einem Symbol für die Taste 9.

Die Tasten sind wie folgt beschriftet:

- ABC:** 2, 3, 4
- Korrektur:** 0
- Abwesenheit:** 1
- End:** 2
- Lautsprecharte:** 3
- Wahlwiederholung:** 4
- Funk:** 5
- Menü:** 6
- Infotaste:** 7
- Konfigurierbare Tasten:** 8
- Einstelltasten:** 9

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (Declaration of Conformity)

Wir Ascom Enterprise Communications AG
(We) Ziegelmatzstrasse 1
CH-4503 Solothurn
Switzerland



erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt
(declare under our sole responsibility that the product)

Modell-Bezeichnung: System Telephone ascom Office 35
(Model name)

auf das sich diese Erklärung bezieht, mit folgenden Normen übereinstimmt
(to which this declaration relates is in conformity with the following standards)

EMV Immunität: (EMC Immunity)	EN 55024
EMV Emission: (EMC Emission)	EN 55022 Klasse B

Gemäss den Bestimmungen der Richtlinie 99/5/EG
(following the provisions of Directive 99/5/EC)

Solothurn, 12.02.02 (Ort und Datum der Ausstellung) (Place and Date of issue)	 Karl Günther (Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Befugten) (Name and signature or equivalent marking of authorised person)	 Felix Jakob (Name und Unterschrift oder gleichwertige Kennzeichnung des Befugten) (Name and signature or equivalent marking of authorised person)
---	---	--



We, Ascom Enterprise Communications, declare, that the above mentioned product is manufactured according to our Full Quality Assurance System certified by SGS ISO 9001 with the registration number 10318/05 in compliance with ANNEX V of the R&TTE-Directive 99/5/EC. The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 99/5/EC as well as CMA TR70 is ensured.

Find further information under: www.ascom.com/ec/documents

[illegible]

